

1η Ιουλίου 1946

Άρθρο Τούρκου βουλευτή και  
δημοσιογράφου Χουσεΐν Τζαχή Γιαλτσίν στην εφημερίδα

Ανακούφιση από την παραχώρηση  
της Δωδεκανήσου στην Ελλάδα σε εκτεταμένο  
άρθρο της εφημερίδας ΧΑΜΠΕΡ

ΕΡΓΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΕΝ ΤΟΥΡΚΙΑ

\* Έν 'Αγκόρη, τῇ 5ῃ Ιουλίου 1946

Άρθρο. Ποικιλ. 2078

"Άρθρο για τουρκικόν τόπον  
καὶ ἡνότιας Αιδεκανήσου"

Π ρ δ ζ

τὸ ἐκὶ τῶν 'Εξωτερικῶν Η. 'Υποργεῖον  
Διεύθυνσιν Ηορίτικῶν 'Υποθέσεων

"Έχω τὴν τιμὴν νὰ σᾶς διηγείσω συνημμένως ἐν  
μεταφράσει. Μέρη δημοσιεοθέντα ἐν τῇ Χαμπέρ τῆς 1ης Ιουλίου  
καὶ τῇ 5ῃ Ιουλίου τῆς 2061 Ιουλίου καὶ πραγματεοθέντα περὶ  
τῆς μετὰ τῆς 'Αγαλάδος ἡνότιας τῆς Αιδεκανήσου.

"Ο Πρέσβης,

Η. ΕΛΛΟΡΙΣ

ΧΑΜΠΕΡ, 1 Ιουλίου 1946

ΤΑ ΑΘΛΗΤΙΚΑ

Έπειτέλος άποφασίσθη όπό την τεσσάρων 'Επουργίνης την 'Εξωτερικών δύνας τα Διαδικανήσα αποδοθεῖσν εἰς τὴν Ελλάδα.

"Οταν ή ἀπόφασις ἔλαβε τὴν ἐκίσημον μορφὴν της ἀνακοινώθη εἰς τὴν Βουλὴν όπό τοῦ Ἐλληνος Δημοσιονομούργοος κ. Τσαλδάρη καὶ αἱ ακούσθετοι εἰς τὴν οὐρηλίαι διηρμηνευθεῖσην ευχαρίστησιν τὴν δύνασιν ἡσθανθεῖσαν τὸν Ελληνικὸν θεόν.

Σημμετέχοντες εἰς τὴν ἀρτήγη την φίλων μας καὶ συγχαίροντας αὐτοὺς αναμεγομέν τὴν διευθετησίν τῆς Ἐλληνοβουλγαρικής μεθορίου τὴν δύνασιν ζητοῦσιν οἱ Ἐλληνος από τὴν Βουλγαρίαν, τὰς αδίκους ἐπιθέσεις τῆς δύνασις ὑπέστησαν τόσας φοράς καὶ εἰς θυμασίμεν νὰ εἰκρατῶμεν καὶ τότε τὴν ευχερίστησίν μας.

Ἐάν διγεζητεῖτο πρὸ εἰκοσιπενταετίας ή ἐπόδοσις την Διαδικανήσων εἰς τὴν Ελλάδα θὰ εἴτε στα θύελλα εἰς Τουρκίαν. Σήμερον δύμας αντὶ θυελλῆς γεννᾶται ίκανοποίησις.

Δι' θεανόμεθα τώρα δτι ἐν μέρος, την παρελθόντας εἰς τὴν Μεσογειον εἶναι τώρα πολὺ περισσότερον ασφαλές καὶ δτι φτηλλαγήμεν τοῦ χινδύνου δύνας ἔνως τα εἰκατέρια νὰ αναμνησθεῖσεν μὲν δεβαμόν την μεγάλων εκείνων διωκλωματῶν οἱ δύο Γοιτράν παράγοντες τῆς φιλίας αὐτῆς.

Η ριζικὴ αἵτη μεταβολὴ τῆς τουρκικῆς κοινῆς γνώμης ήταν ἔργον ὁ ξυδερχῶν καὶ εμβριθῶν πολιτικῶν ανδρῶν Τουρκίας καὶ Ελλάδος. Εἶναι καθήκον μας ἐπὶ τῆς ευκατέριας νὰ αναμνησθεῖσεν μὲν δεβαμόν την μεγάλων εκείνων διωκλωματῶν οἱ δύο Γοιτράν παράγοντες τῆς φιλίας αὐτῆς.

Τὸ ἔργον των δύο Γοιτράν λίγαν ἀποδοτικόν. Εἰς τὴν πολιτικὴν ιστορίαν παράδειγμα τόσον εξαιρετικῆς καὶ θετικῆς διπλωματικῆς επιτυχίας σπανίως δυναντεῖται.

Η διουδειστέρα πλευρὰ τοῦ ζητήματος εἶναι δτι ἡ ἀνάγκη προσετγίσεως την δύο Κυβερνήσεων τὴν δύνασιν, ησθανθεῖσαν οἱ πολιτικοὶ ἀνδρες, ἐνόρδαν καὶ οἱ λαοὶ την δύο χωρῶν καὶ δτι αἱ δημόσιαι γνώμαι τῶν δύο χωρῶν ἐμφανίζονται ὡς εἰς ἕναρδος δινασπιθαμόδες. Οὕτω ή τουρκοελληνικὴ φιλία εκπηδήσασα από τοὺς ἐπισήμους χύκλους, δύθασε τὸν βαθμὸν πραγματικῆς ἀδελφοδύνης μεταξὺ τῶν δύο Βανῶν. Ως, ἐκ τούτου λοιπόν, ή λόδις κατὰ τρόπον κατηγορηματικόν καὶ αποτελεσματικόν τοῦ Διαδικανηστικοῦ ζητήματος δύο τῆς Ελλάδος προσκαλεσε βαθεῖαν ίκανοποίησιν εν Τουρκίᾳ.

Εἶναι ἀνάγκη ἐξάπαντος διὰ τὴν ἀσφάλειαν καὶ ἀκεραιότητα τῶν δύο χωρῶν τὸ Αίγαλον νὰ μείνῃ μία τουρκο-ελληνικὴ θάλασσα. Οἰοδηπότε ξενον τοιχείον τὸ δύο Γοιτράν θὰ αγνιτωθεῖ τὸ δύο θὰ διατηρηθεῖσαν καὶ περιπλοκῶν

καὶ ἀσφαλῶς θὰ ἀποτέλει κίνδυνον διὰ τὴν εἰρήνην. Εἶγατε πρό-  
δικασμένον νὰ μὴ ἐπιτευχθῇ ἡ καθοδος τῶν Βουλγάρων εἰς τὸ  
Αἴγαλον.

Τὰ μεγάλα Κράτη τὰ δυοῖς χατώρθωσαν νὰ ἀφίσουν  
τὰ Δωδεκάνησα μακράν τῶν ρωσικῶν πόθων δὲν θὰ παραβλέψουν  
εἰς τὸ νὰ δοθῇ ἡ δυνατότης διασυλεύσεως τῆς εἰρήνης καὶ τῆς  
τάξεως εἰς τὴν ίδιαν θάλασσαν διὰ τῆς καθοδού εἰς τὸ Αἴγαλον  
μέσον Δεδεαγατες ἢ Καβάλλας, τῶν Μισθίσεων τῶν χρυπτομέ-  
νων σπιθεν τῶν Βουλγάρων.

Τὴν ίδιαν ἀποτυχίαν διέστη καὶ τὸ ἀκραγματοκόή-  
τον σύνδειρον καθόδου τῶν Σλάβων εἰς Θεσσαλονίκην διὰ τῆς α-  
νεξαρτήτου Μαχεδονίας. Η ἐπιδίκασις τῶν Δωδεκανήσων εἰς  
τὴν Βλλάδα εἶναι ἐγ οὐσιώδες ὀφεληματική διὰ τὴν παγκόσμιον  
πολιτικὴν διότι παρέχει τὴν δυνατότητα ἴδρυσις μιές ισχυ-  
ρᾶς τούρκο-βλλαδηνικῆς δυνειργασίας εἰς τὴν Βγγάδην λαντολήν  
καὶ ξυδες φιλετιρηνικοῦ δυναστειρούσαν διοικητικού στόλοψύχως εἰς  
τὸν Οργανισμὸν τῶν Ήνωμένων Βρετανῶν.

XOYERIN TZAKHT PIASTEIN